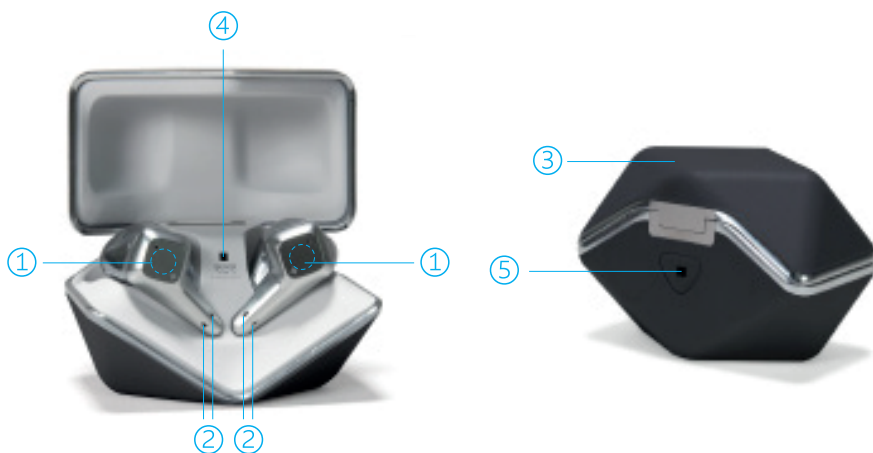


**Słuchawki TWS HiFiMAN
Svanar bezprzewodowe
Instrukcja obsługi**

Opis produktu



1. Panel dotykowy
2. Mikrofon
3. Etui ładujące
4. Wskaźnik wewnątrz etui ładującego
5. Wskaźnik na zewnątrz etui ładującego

Włączanie/wyłączanie

Słuchawki włączą się natychmiast po wyjęciu z etui ładującego.

Słuchawki automatycznie rozpoczną ładowanie po powrocie do etui ładującego i wyłączą się po pełnym naładowaniu.

Łączenie

Korzystanie z obu słuchawek

1. Aby połączyć słuchawki w parę z urządzeniem źródłowym, należy wyjąć je z etui ładującego, co spowoduje przejście słuchawek w tryb parowania.
2. Otwórz menu funkcji Bluetooth na swoim urządzeniu i wybierz HIFIMAN SVANAR WIRELESS. Po połączeniu usłyszysz komunikat "Connected".

Ważne:

Masz 3 minuty na połączenie słuchawki z urządzeniem, w przeciwnym razie słuchawka wyłączy się automatycznie.

Używaj tylko lewej słuchawki

Pozostaw prawą słuchawkę w etui ładującym, wyjmując jednocześnie lewą słuchawkę, co spowoduje automatyczne przejście w tryb jednostronny. Lewa wyjęta z etui ładującego automatycznie przejdzie w tryb jednostronny. Aby powrócić do trybu stereo, wystarczy wyjąć prawą słuchawkę z etui ładującego.

Używaj tylko prawej słuchawki

Pozostaw lewą słuchawkę w etui ładującym, wyjmując jednocześnie prawą słuchawkę, co spowoduje automatyczne przejście w tryb jednostronny. Prawa słuchawka wyjęta z etui ładującego automatycznie przejdzie w tryb jednostronny. Aby powrócić do trybu stereo, wystarczy wyjąć lewą słuchawkę z etui ładującego.

Wymuszone ponowne połączenie

Podczas noszenia obu słuchawek naciśnij i przytrzymaj obie słuchawki jednocześnie przez 3 sekundy, aby wymusić anulowanie ostatniego połączonego urządzenia. Po anulowaniu połączenia zestaw słuchawkowy przejdzie w tryb łączenia z komunikatem głosowym: "Pairing". Umieść słuchawki z powrotem w etui ładującym, naciśnij i przytrzymaj przycisk twardy etui ładującego przez 3 sekundy, gdy pokrywa jest otwarta. Czerwone i zielone wskaźniki na etui ładującym zaczną migać i przejdą w tryb wymuszonego łączenia.

Telefon komórkowy znajdzie i połączy się z SVANAR Wireless. Po zakończeniu łączenia zielony wskaźnik na etui ładującym mignie raz, przez jedną sekundę, a następnie zgaśnie.

Usuwanie połączeń i przywracanie ustawień fabrycznych

Umieść słuchawki z powrotem w etui ładującym, a następnie ponownie otwórz etui ładujące i przytrzymaj przycisk przez 10 sekund. Po zakończeniu resetowania zielony wskaźnik w etui ładującym zacznie migać.

Połączenia i muzyka

Połączenia

Odbieranie połączeń

Kliknij dwukrotnie dowolną słuchawkę, aby odebrać połączenie.

Kończenie połączenia

Podczas połączenia kliknij dwukrotnie dowolną słuchawkę, aby zakończyć połączenie.

Odrzucanie połączenia

Naciśnij i przytrzymaj dowolną słuchawkę przez około 3 sekundy, aby odrzucić połączenie.

Przytrzymaj prawą słuchawkę (R) przez ~3 sekundy, aby włączyć asystenta głosowego (Uwaga: urządzenie musi obsługiwać funkcję asystenta głosowego).

Muzyka

Odtwarzanie/pauza

Naciśnij prawą/lewą słuchawkę, aby wstrzymać odtwarzanie utworu, a następnie naciśnij ją ponownie, aby kontynuować odtwarzanie.

Odtwarzanie jest wstrzymywane po wyjęciu słuchawki z ucha i wznowiane po jej ponownym włożeniu.

Aby przewinąć do poprzedniego utworu

Przy włączonych słuchawkach kliknij dwukrotnie prawą słuchawkę/lewą słuchawkę.
Aby przejść do następnego utworu
Gdy słuchawki są włączone, kliknij trzykrotnie prawą słuchawkę/lewą słuchawkę.

* Ze względu na złożoność środowiska elektromagnetycznego, domyślny format połączenia Bluetooth o wysokiej rozdzielczości LDAC może zawiesić się lub rozłączyć z powodu niewystarczającej przepustowości. W takim przypadku należy przejść do Ustawień na urządzeniu i ręcznie ustawić format Bluetooth na AAC lub SBC. W tym trybie problem opóźnienia/rozłączenia zostanie rozwiązany, ale jakość dźwięku może być niższa.

Przełącznik trybu

Redukcja szumów/Tryb HIFI/Tryb przezroczystości
Tylko podczas noszenia obu słuchawek:
Trybem początkowym jest High Fidelity, gdy SVANAR Wireless jest włączony.
Naciśnij i przytrzymaj lewą słuchawkę przez 3 sekundy, aby przełączyć na tryb redukcji szumów, któremu towarzyszy komunikat głosowy: „ANC ON”.
Naciśnij i przytrzymaj lewą słuchawkę przez 3 sekundy, aby przełączyć na tryb Transparency, któremu towarzyszy komunikat głosowy: „Transparency”.
Naciśnij lewą słuchawkę przez 3 sekundy, aby przełączyć na tryb High Fidelity, któremu towarzyszy komunikat głosowy: „High Fidelity”.
Uwaga: W przypadku korzystania z pojedynczej słuchawki bieżący tryb pozostaje niezmienny i nie jest obsługiwane przełączanie między trybami Redukcja szumów/Wysoka wierność/Przezroczystość. W trybie redukcji szumów mikrofon nie odbiera już dźwięku w celu uzyskania efektu redukcji szumów. Po założeniu obu słuchawek SVANAR Wireless automatycznie przywróci połączenie i funkcję przełączania trybów.

Ładowanie

Ładowanie słuchawek
Alarm niskiego poziomu naładowania akumulatora
Gdy poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 10%, co 2 minuty będzie słyszalny komunikat „Niski poziom naładowania akumulatora”.
Umieść słuchawki z powrotem w etui ładującym. Zestaw słuchawkowy wyłączy się automatycznie po pełnym naładowaniu.

Wskaźnik statusu akumulatora w etui ładującym	
W pełni naładowany	Zielone światło świeci przez 10 sekund
Brak pełnego naładowania	Czerwone światło świeci przez 10 sekund
Poziom naładowania akumulatora etui jest zbyt niski, aby naładować słuchawki.	Czerwone światło miga przez 10 sekund.

Po otwarciu etui ładującego nie ma w nim słuchawek, a wewnętrzna dioda nie świeci.

Ładowanie etui ładującego

Podłącz kabel ładujący do portu ładowarki lub umieść SVANAR Wireless na bezprzewodowej płytce ładującej, aby naładować etui ładujące i słuchawki. Podczas ładowania lampka kontrolna na etui ładującym pozostaje podświetlona, wskazując stan akumulatora etui ładującego.

Wskaźnik statusu akumulatora na zewnątrz etui ładującego	
Akumulator >80%	Zielone światło
Akumulator 20-80%	Żółte światło
Akumulator <20%	Czerwone światło
Akumulator =100%	Światło wyłączone

Specyfikacja

Słuchawki

Wymiary: 32,2x20,4x29,1 mm
Waga pojedynczej głowicy: 8,0 g
Czas ładowania słuchawek: ~2 godz.
Napięcie robocze: 3,1-4,2 V
Wejście słuchawkowe: 5V 85mA MAX
Czas gry:
do 4 godzin (tryb HIFI)
do 6 godzin (tryb ANC)
do 7 godzin (tryb przezroczystości)

Specyfikacja ANC: do 35 dB
Pasmo przenoszenia: 10Hz-35kHz
Wbudowane wyjście wzmacniacza: 45 mW
Wersja Bluetooth: Bluetooth 5.2
Moduł Bluetooth: A2DP 1.3.2/AVRCP1.6.2/HFP1.8/HSP1.2
Kodek audio: AAC,SBC, LDAC
Moc transmisji: Klasa 2(-6dbm ± 4dbm)
Częstotliwość transmisji: 2,402-2,480 GHz
Zasięg bezprzewodowy: 15 m (transmisja bez barier)

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące użytkowania produktów znajdują się w dołączonej instrukcji obsługi lub na opakowaniu produktu. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zaleceń producenta. Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

Ryzyko uszkodzenia produktu:

- Stojaki na słuchawki należy używać wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem – do przechowywania słuchawek. Nie używaj produktu do innych celów, takich jak wieszanie ciężkich przedmiotów.
- Unikaj umieszczania stojaka w miejscach narażonych na wilgoć, wysoką temperaturę lub bezpośrednie działanie promieni słonecznych, co może wpłynąć na jego trwałość.
- Upewnij się, że stojak jest stabilnie ustawiony na równej powierzchni, aby zapobiec przewróceniu.

Zagrożenie dla użytkownika:

- Jeśli stojak posiada funkcje dodatkowe, takie jak oświetlenie RGB lub porty USB, upewnij się, że przewody są odpowiednio zabezpieczone.
- W przypadku modeli z ostrymi lub metalowymi elementami konstrukcji obchodź się z nimi ostrożnie, aby uniknąć zranienia.

Ryzyko związane z zasilaniem (dla modeli z funkcjami dodatkowymi):

- Używaj wyłącznie oryginalnych kabli i adapterów dostarczonych przez producenta, aby uniknąć ryzyka zwarcia.
- Nie podłączaj stojaka do niekompatybilnych źródeł zasilania lub portów USB o niewystarczającej mocy.

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

Przygotowanie i konfiguracja:

- Przed pierwszym użyciem upewnij się, że wszystkie elementy stojaka zostały poprawnie zmontowane zgodnie z instrukcją obsługi.
- Jeśli stojak posiada funkcje dodatkowe (np. ładowanie urządzeń), podłącz go do odpowiedniego źródła zasilania i skonfiguruj zgodnie z zaleceniami producenta.

Bezpieczne korzystanie:

- Umieść słuchawki na stojaku w sposób stabilny, aby zapobiec ich upadkowi lub uszkodzeniu.
- W przypadku stojaków z wbudowanymi portami USB unikaj przeciążania urządzenia podłączaniem zbyt wielu akcesoriów jednocześnie.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny produktu, w tym stabilność podstawy oraz ewentualne zużycie elementów mocujących.

Konserwacja:

- Regularnie czyść stojak za pomocą miękkiej, suchej ściereczki. W przypadku zabrudzeń użyj wilgotnej ściereczki, a następnie osusz produkt.
- Unikaj stosowania ostrych środków chemicznych, które mogą uszkodzić powierzchnię stojaka.

Dodatkowe środki ostrożności

- **Przechowywanie:** Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, przechowuj go w suchym, wolnym od kurzu miejscu.
- **Ochrona przewodów:** W przypadku modeli z funkcjami ładowania lub oświetlenia RGB upewnij się, że kable są odpowiednio uporządkowane, aby zapobiec ich uszkodzeniu.
- **Bezpieczeństwo dzieci:** Stojaki z ostrymi elementami lub dodatkowymi funkcjami powinny być przechowywane poza zasięgiem dzieci.

Oświadczenie zgodności

Stojaki na słuchawki zostały zaprojektowane zgodnie z wymogami bezpieczeństwa określonymi w Rozporządzeniu (UE) 2023/988. Spełniają wymagania dotyczące trwałości, kompatybilności elektromagnetycznej (dla modeli z funkcjami elektronicznymi) oraz bezpieczeństwa użytkowania.

Etui ładujące

Wymiary: 72x42x50mm

Waga: 83,7 g

Port ładowania: USB typu C

Czas ładowania: 2-2,5 godziny

Wejście ładowarki: 5 V 500 mA MAX

Ładowanie etui ładującego: do trzech razy na słuchawki przed koniecznością naładowania etui

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

HIFIMAN KUNSHAN TECHNOLOGY GROUP CO., LTD niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Słuchawki TWS HiFiMAN Svanar bezprzewodowe jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://files.innpro.pl/HifiMan>

Adres producenta: No.2001, Ying Bin West Rd, Bacheng Town, Kunshan City, Jiangsu, 215300, P.R.Chiny

Częstotliwość radiowa: 2400-2480 MHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: <20 dBm

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.

ul. Rudzka 65c

44-200 Rybnik, Polska

tel. +48 533 234 303

hurt@innpro.pl



Producent: HIFIMAN KUNSHAN TECHNOLOGY GROUP CO., LTD

Adres: No.2001, Ying Bin West Rd, Bacheng Town, Kunshan City, Jiangsu, 215300, P.R.Chiny

e-mail: customerservice@hifiman.com

PRZEDSTAWICIEL EU: CET PRODUCT SERVICE SP. Z O.O.

Adres: ul. Długa 33 102, Zgierz 95-100 Polska,

email: info@cetproduct.com

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkownika, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora /
producenta dostępne na stronie internetowej
<https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Akumulator LIPO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.



Zakres możliwości ładowania urządzeń radiowych oraz kompatybilnych urządzeń ładujących